



RAZER IFRIT

HANDBUCH

Das **Razer Ifrit** ist ein ebenso leichtes wie unauffälliges In-Ear-Headset mitsamt Mikro in Profi-Streamer-Qualität für PC, Smartphone und Konsole, bei dem der Streamer im Mittelpunkt steht, nicht das Equipment. In Kombination mit dem Razer USB Audio Enhancer verbessert es mit seinem niedrigen Frequenzgang sowohl die Aufnahme- als auch die Sound-Qualität. Dank dem Enhancer können gleich zwei Geräte gleichzeitig verbunden werden, was ganz leicht Co-Streaming oder Shoutcasting ermöglicht.

INHALT

1. VERPACKUNGSGEHALT / SYSTEMANFORDERUNGEN	3
2. REGISTRIERUNG / TECHNISCHE SUPPORT	4
3. TECHNISCHE DATEN	5
4. GERÄTEAUFBAU	6
5. SO RICHTEST DU DEIN RAZER IFRIT + RAZER USB AUDIO ENHANCER EIN.....	7
6. SO VERWENDEST DU RAZER IFRIT + RAZER USB AUDIO ENHANCER.....	13
7. SICHERHEIT UND WARTUNG	16
8. RECHTLICHE HINWEISE	17

1. VERPACKUNGSIHALT / SYSTEMANFORDERUNGEN

VERPACKUNGSIHALT

- Razer Ifrit Streaming-Headset
- Razer USB Audio Enhancer
- 3 auswechselbare Ohreinsätze in verschiedenen Größen
- Mikrofon-Abdeckung (Schaumstoff)
- Wichtige Produktinformationen

PRODUKTANFORDERUNGEN

Razer Ifrit

Verwendung zur Audio-Wiedergabe

- Geräte mit 3,5-mm-Klinkenanschluss

Verwendung des Audio-Verlängerungskabels mit Mikrofon

- Geräte mit separaten 3,5 mm-Audio- und Mikrofon-Klinkenanschlüssen

Verwendung von Audio-Wiedergabe + Mikrofon

- Geräte mit kombiniertem 3,5 mm-Audio- und Mikrofon-Klinkenanschluss

Razer USB Audio Enhancer

- PC oder Mac mit einem freien USB-Anschluss
- Windows® 7 64-bit / OS X® 10.8 (oder höher)
- Internetverbindung

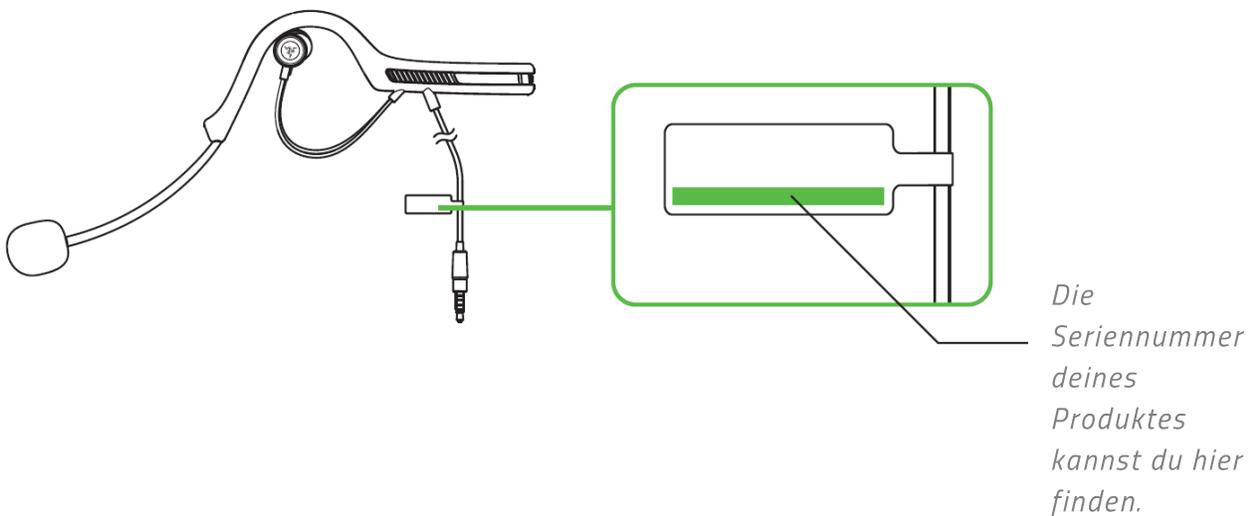
**Kompatibel zu Streamlabs OBS, OBS und Xsplit (Software-Lizenz unter Umständen kostenpflichtig).*

2. REGISTRIERUNG / TECHNISCHER SUPPORT

REGISTRIERUNG

Registrierte mithilfe deiner Razer ID dein Produkt online unter razerid.razer.com/warranty. So kannst du dir den Garantiestatus deines Produktes in Echtzeit ansehen.

Besuche razerid.razer.com, um dich jetzt für eine Razer ID zu registrieren und dir eine große Auswahl an Vorteilen zu sichern.



TECHNISCHER SUPPORT

- 1 Jahr eingeschränkte Herstellergarantie.
- Kostenloser technischer Online-Support unter support.razer.com

3. TECHNISCHE DATEN

RAZER IFRIT

Kopfhörer

- Impedanz: $32 \pm 15 \% \Omega$
- Typ: Dynamischer Lautsprecher
- Durchmesser: $\varnothing 10$ mm
- Nominale/Max. Eingangsleistung: 10 mW / 20 mW
- Schalldruck: 102 ± 3 dB
- Frequenzgang: F0 ~ 20 KHz

Mikrofon

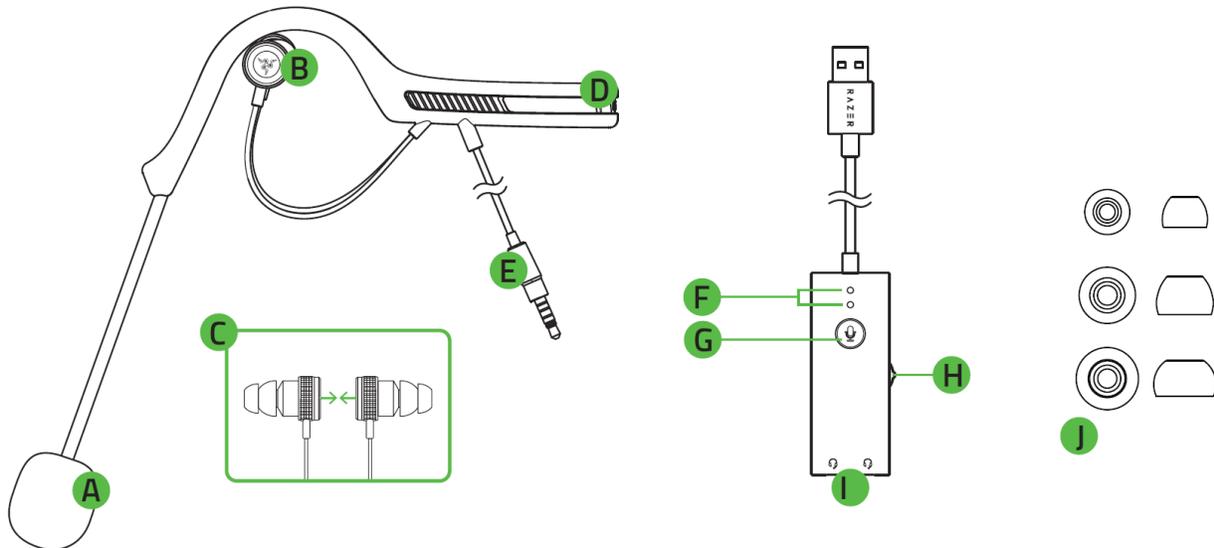
- Typ: $\varnothing 9,7$ mm, ECM unidirektional (aus einer Richtung)
- Richtcharakteristik: Kardioide
- Frequenzgang: 100 ~ 10 KHz
- Empfindlichkeit: -41 ± 3 dB

RAZER USB SOUND ENHANCER

Mikrofon

- Abtastrate: 44,1 KHz / 48 KHz (über PC anpassbar)
- Bitrate: 16 Bit
- Frequenzgang: 20 ~ 20 KHz

4. GERÄTEAUFBAU

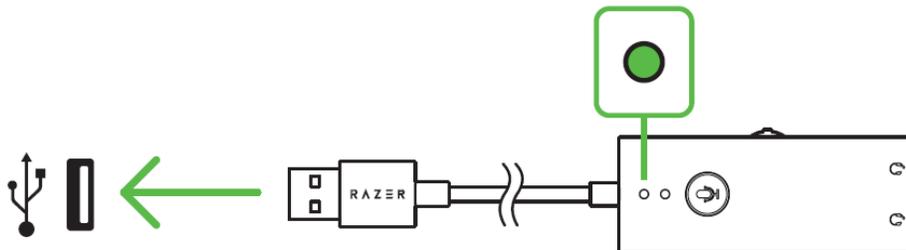


- A. Verstellbares Mikrofon mit Mikrofon-Abdeckung (Schaumstoff)
- B. Ohrhörer mit abnehmbaren zweilaschigen Ohrkappen (Bi-Flanges)
- C. Magnetische Abdeckung zum Aufstecken
- D. Ergonomisches Ohrbügel-Halsband
- E. 3,5-mm-Audio- und Mikrofonanschluss
- F. Status-Anzeige
- G. Mikrofon-Stumm-Taste
- H. Audio-Regler / Audio-Stumm-Taste
- I. Audio- und Mikrofonanschlüsse
- J. 3 auswechselbare Ohreinsätze in verschiedenen Größen

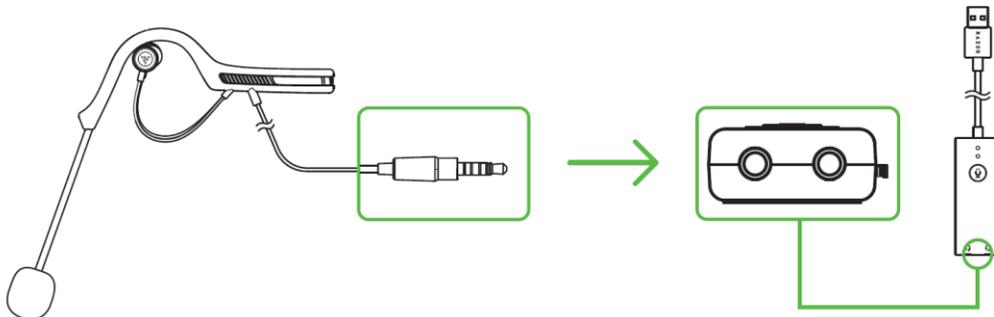
5. SO RICHEST DU DEIN RAZER IFRIT + RAZER USB AUDIO ENHANCER EIN

SO RICHEST DU DEIN RAZER IFRIT MIT DEINEM RAZER USB AUDIO ENHANCER EIN

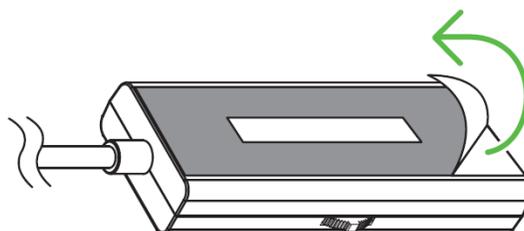
1. Verbinde deinen Razer USB Audio Enhancer mit einem USB-Anschluss an deinem Computer. Die Status-Anzeige leuchtet grün auf, was bedeutet, dass das Gerät verbunden und das Mikrofon aufnahmebereit ist.



2. Verbinde dein Razer Ifrit mit einem der freien Audio- und Mikrofonanschlüsse deines Razer USB Audio Enhancer.



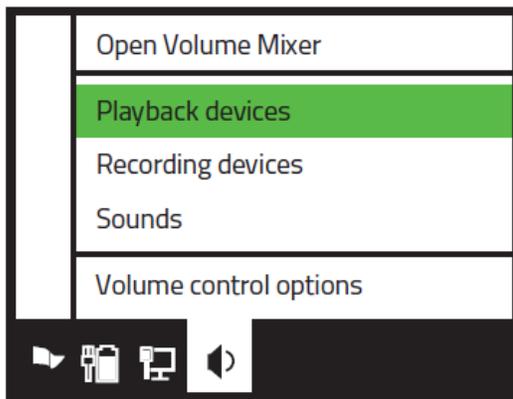
3. Du kannst die Schutzfolie an der haftenden Unterseite deines Razer USB Audio Enhancer entfernen, um ihn auf einer sauberen, trockenen und glatten Oberfläche zu platzieren.



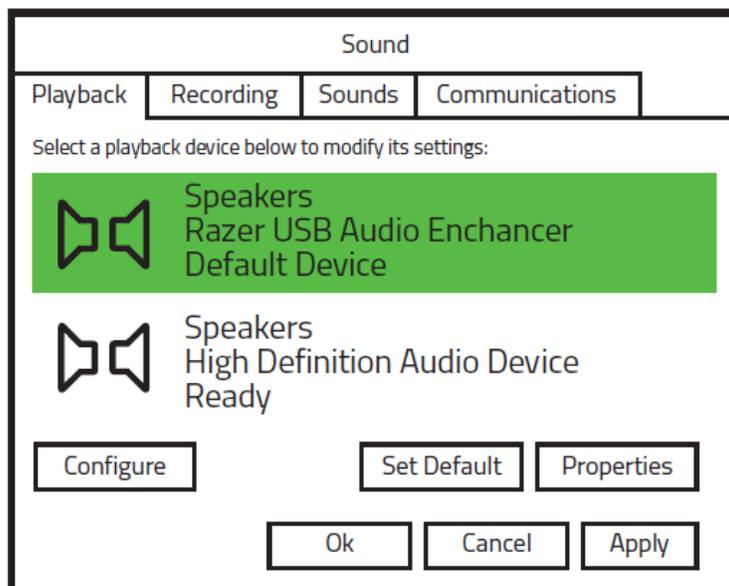
4. Lege deinen Razer USB Audio Enhancer bei deinem Computer als Standard-Gerät für Wiedergabe und Aufnahme fest. Das ist erforderlich, wenn du deinen Razer USB Audio Enhancer zum ersten Mal benutzt.

Für Windows-Benutzer

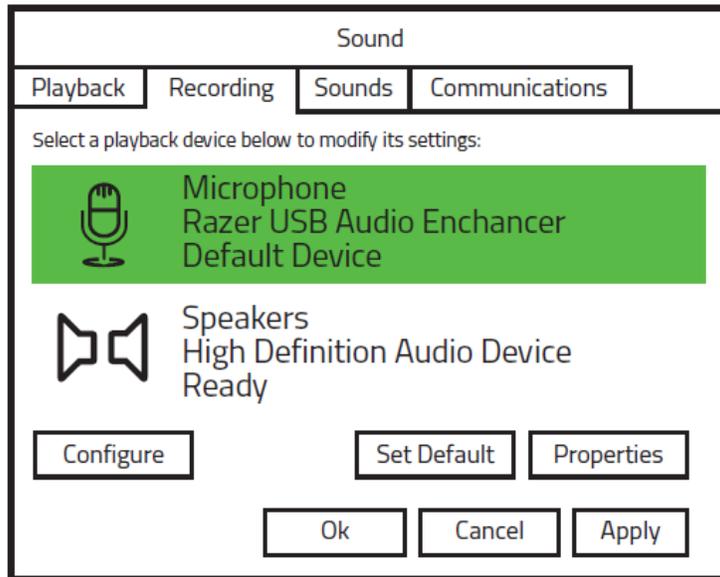
Schritt 1: Öffne deine Sound-Einstellungen unter **Systemsteuerung > Hardware und Sound > Audiogeräte verwalten**. Du kannst auch das Lautsprecher-Symbol in der Taskleiste rechtsklicken und **Wiedergabegeräte** auswählen.



Schritt 2: Wähle in der Registerkarte **Wiedergabe** deinen Razer USB Audio Enhancer aus der Liste aus und klicke dann auf die Schaltfläche **Als Standard**.

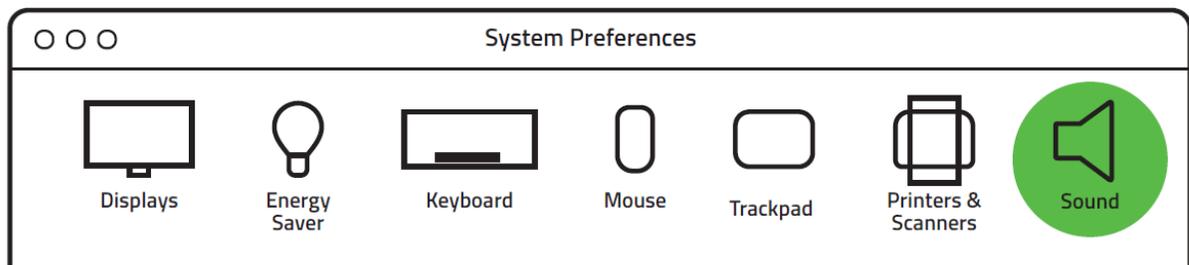


Schritt 3: Wähle in der Registerkarte **Aufnahme** deinen Razer USB Audio Enhancer aus der Liste aus und klicke dann auf die Schaltfläche **Als Standard**.



Für Mac-Benutzer

Schritt 1: Öffnen deine Sound-Einstellungen unter **Systemeinstellungen > Hardware > Ton**.



Schritt 2: Wähle in der Registerkarte **Eingabe** deinen Razer USB Audio Enhancer aus der Liste aus.



Name	Type
External Microphone	Microphone port
Line In	Audio line-in port
Razer USB Audio Enhancer	USB

Schritt 3: Wähle in der Registerkarte **Ausgabe** deinen Razer USB Audio Enhancer aus der Liste aus.



Name	Type
Headphones	Built-in Output
Line Out	Built-in Line Output
Razer USB Audio Enhancer	USB

Herzlichen Glückwunsch, nun kannst du dein Razer Ifrit + Razer USB Audio Enhancer verwenden.

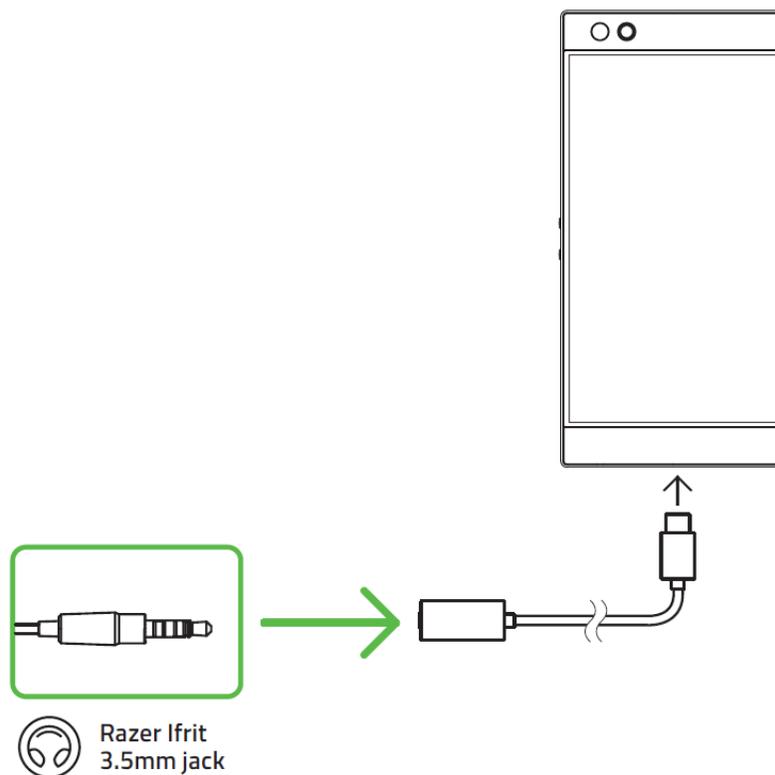
SO RICHEST DU DEIN RAZER IFRIT ZUSAMMEN MIT ANDEREN GERÄTEN EIN

Dein Razer IFRIT funktioniert optimal mit verschiedenen Razer Geräten* wie Razer Phone, Razer Raiju, Razer Wolverine und anderen mobilen Geräten oder Controllern der aktuellen Videospielekonsolen-Generation, die über einen kombinierten 3,5-mm-Anschluss verfügen.

**Separat erhältlich bei [razer.com](https://www.razer.com)*

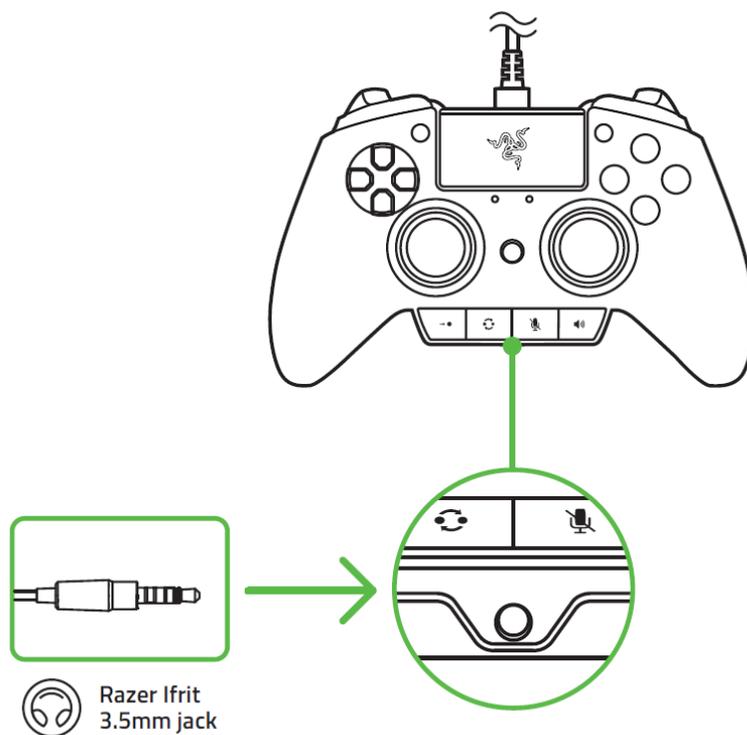
SO VERBINDEST DU DEIN HEADSET MIT EINEM RAZER PHONE

1. Verbinde den USB-C-Audio-Adapter mit deinem Razer Phone.
2. Verbinde nun dein Razer IFRIT mit dem Anschluss des USB-C-Audio-Adapters.
3. Nun kannst du dein Razer IFRIT mit deinem Razer Phone einsetzen.



SO VERBINDEST DU DEIN HEADSET MIT EINEM RAZER RAIJU* ODER RAZER WOLVERINE

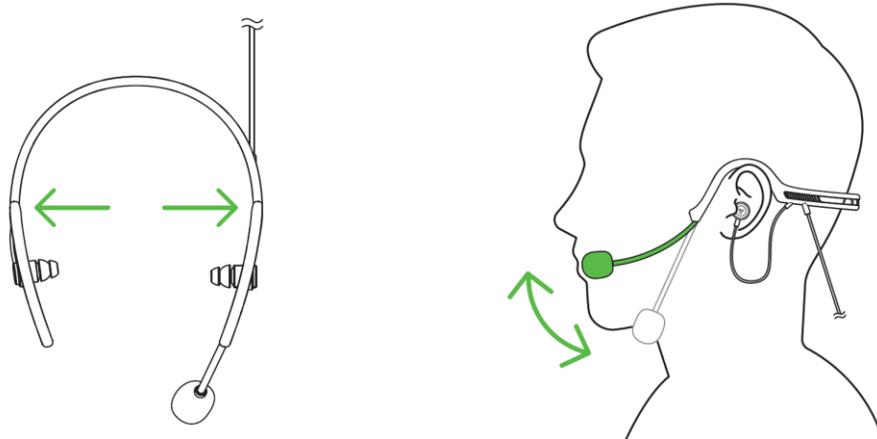
Verbinde einfach dein Razer Ifrit mit dem Headset-Anschluss deines Razer Controllers, um dein Headset zusammen mit deinem Razer Controller zu verwenden.



6. SO VERWENDEST DU RAZER IFRIT + RAZER USB AUDIO ENHANCER

SO TRÄGST UND ENTFERNST DU DEIN RAZER IFRIT

Ziehe das Halsband sanft etwas auseinander, bevor du die Ohrbügel über deine Ohren ziehst. Du kannst dir das Mikrofon zurechtbiegen, bis es direkt vor deinem Mund ist.



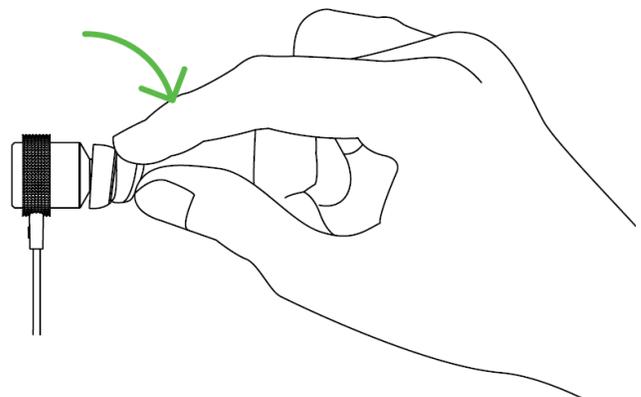
SO SETZT DU DEINE OHRHÖRER RICHTIG EIN

Um den vollen Bass deines Razer Ifrit wie vorgesehen genießen zu können, achte bitte darauf, dass die Ohreinsätze fest in deinen Ohrmuscheln sitzen und Umgebungsgeräusche unterdrückt werden.

VORSICHT: Du solltest dir die Ohreinsätze nicht ruckartig aus den Ohren reißen, da der plötzliche Druckausgleich unter Umständen für Unwohlsein sorgen kann.

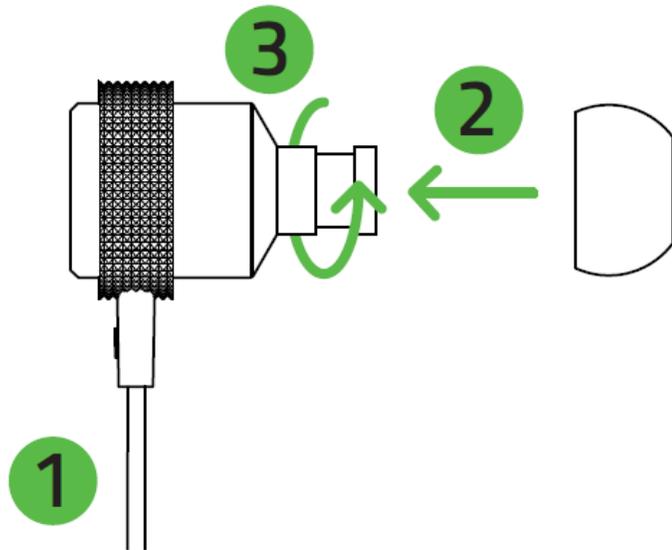
SO ENTFERNST DU DIE OHREINSÄTZE

1. Halte den Ohrhörer gut fest.
2. Greife die Öffnung des Ohreinsatzes fest mit der anderen Hand.
3. Ziehe den Ohreinsatz sanft nach unten, bis er sich von der Spitze des Ohrhörers löst.



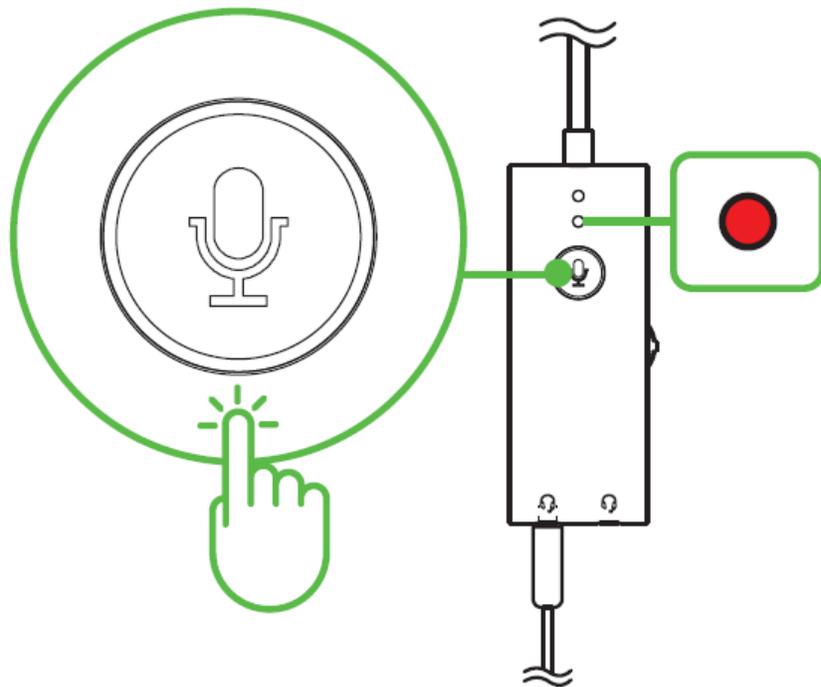
SO ERSETZT DU DIE OHREINSÄTZE

1. Halte den Ohrhörer gut fest.
2. Schiebe die große Öffnung des Ohreinsatzes auf die Spitze des Ohrhörers.
3. Drehe mit sanftem Druck den Ohreinsatz ein wenig, bis er fest und sicher sitzt.



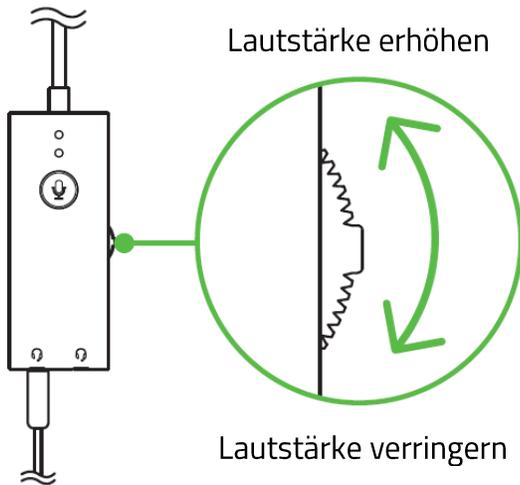
SO SCHALTEST DU VERBUNDENE HEADSETS STUMM

Drücke die Mikrofon-Stumm-Taste am Razer USB Audio Enhancer, um das Mikrofon ein- oder auszuschalten. Die Status-Anzeige am Razer USB Audio Enhancer wird rot aufleuchten, wenn das Mikrofon stumm geschaltet ist.

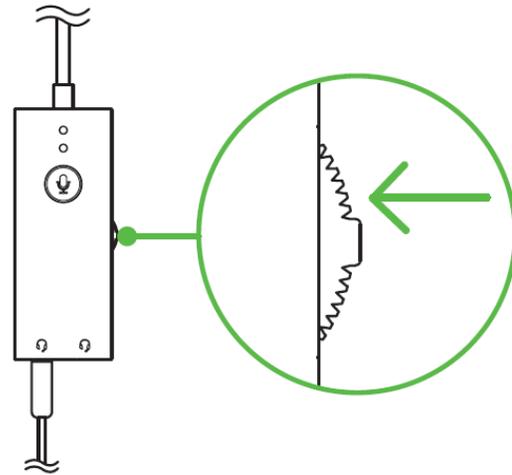


SO VERWENDEST DU AUDIO-REGLER UND AUDIO-STUMM-TASTE

Durch Drehen am Audio-Regler kannst du die Lautstärke der Audio-Wiedergabe erhöhen oder verringern.



Drücke die Audio-Stumm-Taste, um die Audio-Wiedergabe ein- oder auszuschalten.



7. SICHERHEIT UND WARTUNG

SICHERHEITSRICHTLINIEN

Um die größtmögliche Sicherheit bei der Benutzung von Razer Ifrit + Razer USB Audio Enhancer zu gewährleisten, empfehlen wir die Einhaltung der folgenden Richtlinien:

Solltest du Probleme beim normalen Betrieb der Geräte haben und die Fehlerbehebung schafft keine Abhilfe, trenne das Gerät von der Stromversorgung und wende dich an die Razer-Hotline. Hilfe findest du auch unter support.razer.com. Versuche nicht, die Geräte selbst zu warten oder zu reparieren.

Nimm die Geräte nicht auseinander (dadurch erlischt die Garantie) und benutze sie nicht mit abweichender Stromspannung.

Halte die Geräte von Flüssigkeiten, Feuchtigkeit und Nässe fern. Betreibe die Geräte und ihre Komponenten nur innerhalb eines Temperaturbereichs von 0 °C bis 40 °C. Sollte die Temperatur außerhalb dieses Bereiches liegen, trenne die Geräte von der Stromversorgung und schalte sie aus, bis die Temperatur sich wieder auf ein geeignetes Maß eingeppegelt hat.

Wenn du dein Gehör über längere Zeiträume hinweg extrem hohen Lautstärken aussetzt, kann dies zu Hörschäden führen. Zudem sind in einigen Staaten maximal 86 db für 8 Stunden am Tag zulässig. Wir empfehlen daher, die Lautstärke auf ein vertretbares Niveau zu senken, wenn du über einen längeren Zeitraum dein Headset verwenden möchtest. Bitte pass gut auf dein Gehör auf.

WARTUNG UND BENUTZUNG

Razer Ifrit und Razer USB Audio Enhancer benötigen nur ein geringes Ausmaß an Wartung, um in einem optimalen Zustand zu bleiben. Wir empfehlen, die Geräte einmal monatlich mit einem weichen Tuch oder einem Wattestäbchen und etwas warmem Wasser zu reinigen, um das Ansammeln von Staub zu vermeiden. Bitte verwende keine Seife oder aggressive Reinigungsmittel.

8. RECHTLICHE HINWEISE

INFORMATIONEN ZUM URHEBERRECHT UND ZUM GEISTIGEN EIGENTUM

© 2018 Razer Inc. Alle Rechte vorbehalten. Razer, das dreiköpfige Schlangen-Logo, das Razer-Logo, "For Gamers. By Gamers." und das "Powered by Razer Chroma"-Logo sind Marken oder eingetragene Marken von Razer Inc. und/oder angeschlossenen Unternehmen in den Vereinigten Staaten oder anderen Ländern.

Windows is a trademark or a registered trademark of the Microsoft group of companies.

OS X and Mac are trademarks or registered trademarks of Apple.

XSplit and XSplit Broadcaster is a registered trademark of Splitmedialabs Limited.

Alle anderen Warenzeichen sind Eigentum der jeweiligen Inhaber.

Razer Inc. ("Razer") kann über Copyrights, Marken, Geschäftsgeheimnisse, Patente, Patentanträge oder andere Rechte an geistigem Eigentum (eingetragen oder nicht) hinsichtlich des Produkts in diesem Handbuch verfügen. Razer gewährt durch die Bereitstellung dieses Handbuchs keine Lizenz für diese Copyrights, Marken, Patente oder andere Formen von geistigem Eigentum. Die Razer Ifrit (das "Produkt") kann sich von den Abbildungen auf der Verpackung oder anderswo unterscheiden. Razer übernimmt keine Haftung für solche Unterschiede oder für eventuelle Fehler. Die in diesem Handbuch enthaltenen Informationen können sich ohne Ankündigung jederzeit ändern.

EINGESCHRÄNKTE PRODUKTGARANTIE

Aktuelle Informationen zu den Bedingungen der eingeschränkten Produktgarantie findest du unter [razer.com/warranty](https://www.razer.com/warranty).

HAFTUNGSBESCHRÄNKUNG

Razer haftet in keinem Falle für verlorene Gewinne, Verluste von Informationen oder Daten, besondere, zufällige, indirekte, strafrechtliche oder Folgeschäden, die sich aus dem Vertrieb, dem Verkauf, dem Wiederverkauf, dem Gebrauch oder Nutzungsunvermögen des Produkts ergeben. Razer ist in keinem Falle verpflichtet, für höhere Summen als den Einzelhandelspreis des Produkts zu haften.

ALLGEMEIN

Diese Bedingungen unterliegen dem Recht des Staates, in dem das Produkt erworben wurde. Wenn eine hierin enthaltene Bestimmung ungültig oder nicht durchsetzbar ist, wird sie (soweit sie ungültig oder nicht durchsetzbar ist) unwirksam und wird ohne Einfluss auf die verbleibenden Bestimmungen aus der Auslegung dieser Vereinbarung ausgeschlossen. Razer behält sich das Recht vor, jede Bedingung jederzeit und ohne Vorankündigung zu ändern.